**3. KLASSE ZWEISPRACHIG**

**LANDESKUNDE**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Themenbereich**   * **Unterthemen/Teilbereiche** | **Lerninhalte** | **Kompetenzen** |
| **Persönliche Lebensgestaltung**   * Die Person des Schülers * Verwandtschaftsbeziehungen * Körperpflege * Kleidung * Tagesablauf | eigene Personalien, sich vorstellen  Familie, Familienmitglieder  Alltagsroutinen, Hygiene  Kleidungsstücke, sich wettergemäß kleiden  Tageszeiten, Uhrzeiten  Freizeit | **Unterrichtsgegenstände verstehen**  **(mündliche und schriftliche Texte verstehen)**  *Der Schüler kann*   * verständlich, artikuliert sprechen, die Wörter richtig aussprechen * aufgrund der Gestaltung von Texten oder der Kombination von Texten und Visualisierungen den Informationsgehalt eines Textes global benennen * den wesentlichen Inhalt von Texten zusammenfassen * den Inhalt von Lesetexten zusammenfassen * zu Bildern und Veranschaulichungsmitteln sprechen * auf Lehrerfragen reagieren * Aussage-, Frage- und Aufforderungssätze richtig bilden und betonen * gehörte und gelesene Redewendungen in beiden Sprachen verstehen * lineare Texte in sinnvolle Einheiten gliedern bzw. aus Teilen Texte rekonstruieren * inhaltliche Beziehungen zwischen einem Text und Visualisierung erkennen * sich mit einem einfachen sachorientierten Text aufgabenorientiert auseinandersetzen * in verschiedenen Kommunikationssituationen einen Dialog führen * in dialogischen Kommunikationssituationen mit einfachen sprachlichen Mitteln Zustimmung und Ablehnung ausdrücken * über Erlebnisse in einigen, zusammenhängenden Sätzen berichten   **Unterrichtsgegenstände gestalten**  **(mündliche und schriftliche Texte gestalten)**  *Der Schüler kann*   * Sätze und kurze Texte ab/nachschreiben * Objekte, Ereignisse mit einfachen sprachlichen Mitteln beschreiben * mit vorgegebenen Strukturen und Sprachmitteln situations- und adressatengerecht schreiben * aus Texten gewonnene Daten, Informationen in einer vorgegebenen mündlichen, schriftlichen Form zusammenfassen * in dialogischen Kommunikationssituationen seine Meinung formulieren * Texte ergänzen, weiterentwickeln oder umgestalten * mit einem neutralen Register sprachlich agieren * deutsche und ungarische Redewendungen (Gruß, Abschied etc.) in ihrem Sinngehalt in der anderen Sprache wiedergeben   **Methodenkompetenz**  *Der Schüler kann*   * ein Wörterheft führen, benutzen * den Wortschatz mit eingeübten Techniken selbstständig trainieren (Wort-/Bildkarten, Übungen, Spiele etc.) * Printmedien zur Informationsgewinnung nutzen (z.B. Kinderwörterbuch/Bildwörterbuch) * aus einfachen gehörten Texten nach mehrmaligem Hören unter Anleitung Grundinformationen entnehmen (Hörverstehen) * aus geschriebenen Texten Informationen aufgabengerecht entnehmen * die wesentlichen Informationen einfacher Texte unter Anleitung markieren * in verschiedenen Sozial- und Arbeitsformen arbeiten * Informationen mit einfachen sprachlichen Mitteln verständlich ausdrücken * selbstständig Aufgaben lösen und sich kontrollieren   **Allgemeine Interaktionsfähigkeit**  *Der Schüler kann*   * an der routinemäßigen Kommunikation im Unterricht mit einem elementaren Wortschatz und einfachen, festen Sprachschablonen teilnehmen * Unterrichtsgegenstände bearbeiten * mit einfachen sprachlichen Mitteln Höflichkeitskonventionen einhalten * sprachlich einfachen, kurzen Äußerungen anderer folgen * spontan verbal oder nonverbal darauf reagieren * angemessene Redewendungen verwenden, um zu Wort zu kommen oder um das Wort abzugeben * im Unterricht häufig gebrauchte einfache syntaktische Strukturen weitgehend korrekt anwenden   **Sprachrichtigkeit**  *Der Schüler kann*   * Wörter, Sätze ab/nachschreiben, nach Diktat oder aus dem Gedächtnis schreiben * häufig gebrauchte morphologische und syntaktische Strukturen nachbilden und weitgehend korrekt anwenden * das gelernte standardsprachliche Repertoire trotz merklichen Akzents richtig aussprechen und intonieren * Funktion und Bedeutung der häufigsten und wichtigsten Satzzeichen in eigener Textproduktion ansatzweise korrekt anwenden * die Sprechintention in Ausrufe-, Aufforderungs- und Wunschsätzen eines Textes erkennen und benennen * Synonyme gebrauchen * die Bezeichnungen von Wortarten erlernen und im Kontext erkennen * Tätigkeiten, Geschehnisse in verschiedenen Tempusformen unterscheiden, mündlich und schriftlich korrekt gebrauchen * die Trennungsregeln beim Schreiben von einfachen Wörtern korrekt gebrauchen * seine Rechtschreibung durch Selbstkontrolle überprüfen und diese, falls nötig, korrigieren * geordnet, lesbar schriftlich arbeiten |
| **Gesellschaftliches Leben**   * Ernährung * Feste | Speisen, Lebensmittel  Geschmäcke  einfache Rezepte  Ernährungskultur  Weihnachten  Ostern  Geburtstag  Zubehöre, Tätigkeiten |
| **Schule, Ausbildung und Beruf**   * Schule, Klassenraum, Schulfächer | Stundenplan  Beschreibung des Klassenzimmers  Personen und ihre Rolle |
| **Kulturelles Leben und Medien**   * Lieder, Bewegungslieder | z.B.:  Kochlied  Wenn wir fröhlich sind  Rolf Zuckowski: Wie schön, dass du geboren bist  Advent, Advent, ein Lichtlein brennt  Wenn die erste Kerze brennt  Meine Oma fährt im Hühnerstall …  Die Affen rasen  Das Auto von Lutschio |
| **Wirtschaft, Technik, Umwelt**   * Wohnort, Wohnung * Einkauf * Fahrzeuge, Verkehr * Natur und Umwelt, Jahreszeiten * Tiere | Wohnung, Haus  Warengruppen, Produkte  Dialoge  Verkehrswege  Verkehrsmittel  Tätigkeiten der Menschen in den verschiedenen Jahreszeiten  Mülltrennung, Umweltschutz  Lieblingstier  Lebensraum der Tiere |
| **Politik und Gesellschaft**   * Klassenregeln | Verhaltensregeln in der Schule  Aufgaben der Ordner |

**LITERATUR**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Themeninhalte** | **Unterthemen/Teilbereiche** | **Kompetenzen** |
| Gattungen | Sachtexte  Reime, Kindergedichte (deutsch, ungarndeutsch)  Märchen (deutsch, ungarndeutsch)  Puppen- und dramatische Spiele  Comics, Bildgeschichten  Ganzschriften, Kinderbücher (deutsch, ungarndeutsch) | *Der Schüler kann*   * kurze epische und lyrische Werke unter Anleitung lesen, deren Inhalt kurz zusammenfassen * Protagonisten literarischer Werke beschreiben, charakterisieren * altersgerechte, kurze Texte der ungarndeutschen Literatur lesen, deren Inhalt verstehen und zusammenfassen * einige Reime, Gedichte auswendig lernen, vortragen * das Wesentliche literarischer Texte verstehen, deren Inhalt kurz zusammenfassen (z.B.: Puppenspiel) * Märchen, Comics lesen, deren Inhalt verstehen und zusammenfassen * in dramatischen Spielen mitwirken * das Gute und das Schlechte in literarischen und Sachtexten erkennen * über Erlebnisse und Lektüren kurz im Klassengespräch die Meinung formulieren * nach Besichtigung eines deutschsprachigen Theaterstücks dessen Inhalt zusammenfassen |
| Sachtexte | Über Familie, Alltag, Benehmen, persönliche Kontakte, Feste, Gesundheit, Lebensweise, Natur- und Umweltschutz, Schule, kulturelles Leben, Medien… |
| Reime, Kindergedichte | Rhythmus, Reim, Strophe/Vers, Refrain  z.B.:  Katharina Wild-Regine Metzler: *Hoppe, hoppe Reiter*  Grete und Karl Horak: *Kinderlieder, Reime und Spiele der Ungarndeutschen*  Ludwig Fischer – Erika Áts: *Igele-Bigele*  Josef Michaelis: *Zauberhut*  *Gina Ruck-Pauquét: Das Haus*  *Friedl Hofbauer: Was alles in der Schultasche ist*  Christina Arnold: Wolki und ihre Freunde  <http://lehrbuch.udpi.hu/text-und-deutung/2014-06-22-13-05-27/kindergedichte>  <http://mek.oszk.hu/08800/08816/08816.pdf> |
| Märchen | z.B.:  Grimm**:** Der Froschkönig, Der Wolf und die sieben Geißlein  Janosch |
| Puppen- und dramatische Spiele | z. B.:  Claudia von Holten: Das rote Huhn und das Weizenkorn |
| Ganzschriften, Kinderbücher | z. B.:  Janosch**:** Post für den Tiger  Janosch: Oh, wie schön ist Panama  Josef Guggenmos  Christine Nöstlinger  James Krüss |

**SPRACHRICHTIGKEIT**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Themeninhalte** | **Unterthemen/Teilbereiche** | **Kompetenzen** |
| Auf dieser Stufe wird Sprachrichtigkeit implizit, in den Sprachhandlungen integriert unterrichtet.   * Morphologie und Syntax * Aussprache und Intonation * Rechtschreibung und Zeichensetzung | Vollverb: Präsens, Präteritum  Konjugation der Verben  Hilfsverben: haben, sein  Modalverben: dürfen, können, müssen  Substantive  Artikel: bestimmter, unbestimmter  Genus: Maskulin, Feminin, Neutrum  Numerus: Singular, Plural (Zahlwort)  Kasus: Nominativ, Akkusativ  Adjektive: prädikative Verwendung in der Funktion des Adverbs  Pronomen: Personalpronomen, Interrogativpronomen,  Negativpronomen  Satzarten: Aussagesatz, Fragesatz, Aufforderungssatz, Wunschsatz (Ich möchte…)  Reime  Sprüche  Zungenbrecher  Gedichte  Lieder  Situationsgespräche  Satzarten  Laute und Buchstaben  Schreibschrift: kleine und große Buchstaben, das Verbinden von Buchstaben  Silben, Wörter  Sätze, Texte  Trennungsregeln  Rechtschreibregeln  Zeichensetzung | *Der Schüler kann*   * Wörter, Sätze ab/nachschreiben, nach Diktat oder aus dem Gedächtnis schreiben * häufig gebrauchte morphologische und syntaktische Strukturen nachbilden und weitgehend korrekt anwenden * das gelernte standardsprachliche Repertoire trotz merklichen Akzents richtig aussprechen und intonieren * Funktion und Bedeutung der häufigsten und wichtigsten Satzzeichen in eigener Textproduktion ansatzweise korrekt anwenden * die Sprechintention in Ausrufe-, Aufforderungs- und Wunschsätzen eines Textes erkennen und benennen * Synonyme gebrauchen * die Bezeichnungen von Wortarten erlernen und im Kontext erkennen * Tätigkeiten, Geschehnisse in verschiedenen Tempusformen unterscheiden, mündlich und schriftlich korrekt gebrauchen * die Trennungsregeln beim Schreiben von einfachen Wörtern korrekt gebrauchen * seine Rechtschreibung durch Selbstkontrolle überprüfen und diese, falls nötig, korrigieren * geordnet, lesbar schriftlich arbeiten |

Stundenzahl im Jahr: 180 AUFTEILUNG DER STUNDEN

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Landeskunde | Literatur | Sprachrichtigkeit | insgesamt |
| Verstehen | 10 | 10 | 6 | 26 |
| Gestalten | 14 | 9 | 17 | 40 |
| Methodenkompetenz | 3 | 3 | 5 | 11 |
| Landeskunde/Interaktion | 17 | 14 | 18 | 49 |
| Literatur | 10 | 17 | 8 | 35 |
| Sprachrichtigkeit | 5 | 5 | 9 | 19 |
| Insgesamt | 59 | 58 | 63 | **180** |